



2017/2007(INI)

18.4.2018

КОМПРОМИСНИ ИЗМЕНЕНИЯ

1 - 11

Проект на доклад
Жоел Бержерон
(PE619.044v01-00)

относно триизмерния печат като предизвикателство в областта на правата
върху интелектуалната собственост и гражданската отговорност
(2017/2007(INI))

AM_Com_NonLegCompr

Изменение 1

Даниел Буда, Антанас Гуога, Луис де Грандес Паскуал

от името на групата PPE

Саджад Карим

от името на групата ECR

Компромисно изменение, заместващо изменения 7, 8, 9, 10

Предложение за резолюция

Съображение А

Предложение за резолюция

А. като има предвид, че триизмерният (3D) печат стана достъпен за широката общественост с пускането на пазара на триизмерни принтери, предназначени за физически лица; **като има предвид, че този пазар следва обаче в средносрочен план да остане незначителен, като се имат предвид разходите за принтери и материали, ограниченият капацитет за триизмерни принтери за широката общественост и ограниченият брой и естество на материалите, които се предлагат за потребителите;**

Изменение

А. като има предвид, че триизмерният (3D) печат стана достъпен за широката общественост с пускането на пазара на триизмерни принтери, предназначени за физически лица, **и с появата на пазара на нови участници, които предлагат едновременно цифрови модели и услуги за триизмерен печат;**

Or. fr

Изменение 2

Костас Хрисогонос, Иржи Мащалка

от името на групата GUE/NGL

Макс Андерсон

от името на групата Verts/ALE

Мари-Кристин Бутоне, Жил Любретон

от името на групата ENF

Компромисно изменение, заместващо изменения 18, 20, 21

Предложение за резолюция

Съображение Б

Предложение за резолюция

Б. като има предвид, че създаването на прототипи **сега** все още представлява по-голямата част от производството на

Изменение

Б. като има предвид, че **за момента** създаването на прототипи все още представлява по-голямата част от

триизмерни печатни материали;

производството на триизмерни печатни материали; *като има предвид, че някои сектори от години вече използват крайни изделия и че този пазар расте с относително бързи темпове; като има предвид, че все по-голяма част вече са изделия, готови за употреба или за пускане на пазара, а не само прототипи;*

Or. fr

Изменение 3

Даниел Буда, Антанас Гуога, Луис де Грандес Паскуал
от името на групата PPE

Енрико Газбара, Ръзван Попа
от името на групата S&D

Компромисно изменение, заместващо изменения 25, 26, 27, 28, 29

Предложение за резолюция Съображение В

Предложение за резолюция

В. като има предвид, че очакванията са високи в много области, например в областта на медицината, аеронавтиката, космическата промишленост, автомобилостроенето, строителството, архитектурата, както и при проектирането;

Изменение

В. като има предвид, че *по-голямата част от високотехнологичните сектори вече използват тази технология, че възможностите за използване на триизмерния печат са нараснали значително, че* очакванията са високи в много области, например, *но не само*, в областта на медицината *(от регенеративната медицина до производството на протези)*, аеронавтиката, космическата промишленост, автомобилостроенето, *домакинските електроуреди, строителството, археологическите проучвания, архитектурата, машинното инженерство, развлекателната индустрия*, както и при проектирането;

Or. fr

Изменение 4

Антанас Гуога

от името на групата PPE

Ръзван Попа

от името на групата S&D

Костас Хрисогонос, Иржи Машалка

от името на групата GUE/NGL

Мари-Кристин Бутоне, Жил Льобретон

от името на групата ENF

Компромисно изменение, заместващо изменения 37, 38, 39, 40

Предложение за резолюция

Съображение Д

Предложение за резолюция

Д. като има предвид, че технологията за триизмерен печат би **могла** да има положителен ефект върху създаването на нови по-малко трудни и по-малко опасни работни места (техници по поддръжка, инженери, проектанتي...), **както и да** намали разходите за производство и съхранение (производство с малък обем, персонализирани продукти и т.н.);

Изменение

Д. като има предвид, че технологията за триизмерен печат би **следвало** да има положителен ефект върху създаването на **повече** нови, по-малко трудни и по-малко опасни **в някои случаи, квалифицирани** работни места (техници по поддръжка, инженери, проектанتي...), **което, заедно със създаването на нови технически длъжности (например оператори на триизмерни принтери), ще доведе до появата на нови отговорности, а секторът на триизмерния печат ще трябва да осигурява подходящо обучение, което да позволява на техниците да бъдат на едно и също ниво с това на техните колеги от традиционното производство; като има предвид, че технологията за триизмерен печат ще намали и** разходите за производство и съхранение (производство с малък обем, персонализирани продукти и т.н.); **като има предвид, че при все това спадът на заетостта в производството ще окаже сериозно въздействие върху икономиката на държавите, които разчитат в голяма степен на нискоквалифицирани работни места;**

Or. fr

Изменение 5

Антанас Гуога, Луис де Грандес Паскуал

от името на групата PPE

Компромисно изменение, заместващо изменения 42, 46, 47

Предложение за резолюция

Съображение Е

Предложение за резолюция

Е. като има предвид, че технологията за триизмерен печат **поражда специфични правни или етични въпроси, свързани с интелектуалната собственост и гражданската отговорност**, и че тези **въпроси** попадат в обхвата на компетентност на комисията по правни въпроси;

Изменение

Е. като има предвид, че технологията за триизмерен печат **би могла да породии някои правни и етични опасения както в областта на правото върху интелектуалната собственост, като авторското право, патентите, дизайните, триизмерните търговски марки, включително и географските указания, така и при гражданската отговорност**, и че тези **опасения също** попадат в обхвата на компетентност на комисията по правни въпроси;

Or. fr

Изменение 6

Антанас Гуога

от името на групата PPE

Жан-Мари Кавада, Антониу Мариню и Пинту

от името на групата ALDE

Костас Хрисогонос, Иржи Мащалка

от името на групата GUE/NGL

Компромисно изменение, заместващо изменения 51, 52, 53

Предложение за резолюция

Съображение Ж

Предложение за резолюция

Ж. като има предвид, че технологията за триизмерен печат също така **поражда въпроси по отношение на сигурността, по-специално по отношение на производството на оръжия, взривни вещества или наркотици**, и че следва да бъдем

Изменение

Ж. като има предвид, че технологията за триизмерен печат също така **би могла да породии опасения, свързани със сигурността и най-вече с киберсигурността**, по-специално по отношение на производството на оръжия, взривни вещества или

особено бдителни по отношение на този вид производство;

наркотици **или всякакви други опасни предмети**, и че следва да бъдем особено бдителни по отношение на този вид производство;

Or. fr

Изменение 7

Даниел Буда

от името на групата PPE

Мади Делво

от името на групата S&D

Костас Хрисогонос, Иржи Мащалка

от името на групата GUE/NGL

Макс Андерсон

от името на групата Verts/ALE

Мари-Кристин Бутоне, Жил Льобретон

от името на групата ENF

Компромисно изменение, заместващо изменения 58, 59, 60, 61, 62

Предложение за резолюция

Съображение 3

Предложение за резолюция

3. като има предвид, че не всяко производство на предмети чрез триизмерен печат **е** систематично **незаконно** и не всички участници в сектора са фалшификатори;

Изменение

3. като има предвид, че **следва да се припомни, че противно на опасенията на някои участници**, не всяко производство на предмети чрез триизмерен печат систематично **се приема за незаконосъобразно или нарушава правата на трета страна**, и не всички участници в сектора са фалшификатори, **търсещи реализиране на печалба от продажбата на фалшифицирани стоки; като има предвид обаче, че фалшифицираните продукти могат лесно да бъдат произведени**;

Or. fr

Изменение 8

Антанас Гуога, Луис де Грандес Паскуал

от името на групата PPE

Жан-Мари Кавада, Антониу Мариню и Пинту

от името на групата ALDE

Костас Хрисогонос, Иржи Мащалка

от името на групата GUE/NGL

Компромисно изменение, заместващо изменения 85, 86, 87, 88

Предложение за резолюция

Съображение Н

Предложение за резолюция

Н. като има предвид, че Директива 85/374/ЕИО относно отговорността за вреди, причинени от дефект на стока, обхваща всички договори; че следва да се отбележи, че като се аргументира с напредъка в областта на триизмерния печат, Европейската комисия започна **преразглеждане на тази директива, за да провери дали тя все още отговаря на настоящите потребности;**

Изменение

Н. като има предвид, че Директива 85/374/ЕИО относно отговорността за вреди, причинени от дефект на стока, обхваща всички договори; че следва да се отбележи, че като се аргументира, **наред с другото,** с напредъка в областта на триизмерния печат, Европейската комисия започна **обществена консултация с цел да оцени дали тази директива съответства на поставените цели във връзка с новото технологично развитие;**

Or. fr

Изменение 9

Даниел Буда

от името на групата PPE

Ръзван Попа

от името на групата S&D

Жан-Мари Кавада

от името на групата ALDE

Макс Андерсон, Хейди Хаутала, Юлия Реда

от името на групата Verts/ALE

Компромисно изменение, заместващо изменения 91, 92, 93, 94

Предложение за резолюция

Съображение О

Предложение за резолюция

О. като има предвид, че правилата за общата отговорност се **отнасят** и за **триизмерния печат; въпреки това може** да се предвиди специфичен режим на отговорност за вреди,

Изменение

О. като има предвид, че **съгласно** правилата за общата отговорност, **отнасящи** се и за **отговорността на посредниците при предоставянето на услуги, предвидена в членове 12 и 14 от**

причинени от обект, създаден с помощта на технологията за триизмерен печат, тъй като големият брой на участниците често **затруднява** пострадалите да идентифицират отговорното лице; **като има предвид, че такива правила биха могли по този начин да определят** като **отговорни** създателя или продавача на 3D файла, производителя на триизмерния принтер, производителя на софтуера, управляващ триизмерния принтер, доставчика на използвания материал или лицето, създаващо самия предмет, в зависимост от произхода на дефекта;

Директивата за електронната търговия, следва да се предвиди специфичен режим на отговорност за вреди, причинени от обект, създаден с помощта на технологията за триизмерен печат, тъй като големият брой на участниците **и сложният процес, използван за създаване на крайния продукт, често затрудняват** пострадалите да идентифицират отговорното лице; **за вреди, причинени от обект, създаден с помощта на технологията за триизмерен печат, големият брой на участниците често затруднява пострадалите да идентифицират отговорното лице;** като **има предвид, че отговорността би могла да се носи от** създателя или продавача на 3D файла, **от** производителя на триизмерния принтер, производителя на софтуера, управляващ триизмерния принтер, доставчика на използвания материал или лицето, създаващо самия предмет, в зависимост от произхода на дефекта;

Or. fr

Изменение 10

Жофроа Дидие, Антанас Гуога

от името на групата PPE

Мади Делво

от името на групата S&D

Жан-Мари Кавада, Антониу Мариню и Пинту

от името на групата ALDE

Саджад Карим

от името на групата ECR

Компромисно изменение, заменящо изменения 100, 102, 103, 104, 105, 106

Предложение за резолюция

Параграф 1

Предложение за резолюция

1. подчертава, че за да се предвидят проблемите, свързани с **отговорността в случай на произшествие** или на

Изменение

1. подчертава, че за да се предвидят проблемите, свързани с **гражданската отговорност** или с нарушения на

нарушения на интелектуалната собственост, **Европейският съюз без съмнение трябва** да приеме нови правни стандарти **или** да адаптира съществуващите към конкретния случай на триизмерните технологии; подчертава, че във всеки случай при законодателната реакция трябва да се избягва дублиране на правила и да се вземат предвид проекти, които вече са в ход; добавя, че е необходимо законът да съпровожда иновациите, без да се превръща в спирачка или ограничение;

интелектуалната собственост, **които триизмерният печат може да пород**и в бъдеще, **може да се наложи Европейският съюз** да приеме нови правни стандарти **и** да адаптира съществуващите към конкретния случай на триизмерните технологии, **по-специално като вземе предвид решенията на Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост и съответната съдебна практика на съдилищата на ЕС и на държавите членки и след извършване на подробна оценка на въздействието, която разглежда всички варианти на политиката**; подчертава, че във всеки случай при законодателната реакция трябва да се избягва дублиране на **съществуващите** правила и да се вземат предвид проекти, които вече са в ход, **по-специално законодателството, свързано с авторските права, понастоящем приложими за двуизмерния печат**; добавя, че е необходимо законът да съпровожда **и насърчава** иновациите, без да се превръща в спирачка или ограничение;

Or. fr

Изменение 11

Даниел Буда, Антанас Гуога, Луис де Грандес Паскуал

от името на групата PPE

Компромисно изменение, заместващо изменения 118, 119, 120

Предложение за резолюция

Параграф 4

Предложение за резолюция

4. отбелязва, че контролът върху законното възпроизвеждане на триизмерни предмети, защитени с авторско право, би могъл да бъде улеснен от правни решения, като например систематично поставяне на

Изменение

4. отбелязва, че контролът върху законното възпроизвеждане на триизмерни предмети, защитени с авторско право, би могъл **при необходимост** да бъде улеснен от правни решения, като например

призив с образователна цел за зачитане на интелектуалната собственост при доставчиците на цифровизация и триизмерен печат, **законово** ограничаване на броя на частните копия на триизмерни предмети, за да се избегне неправомерно възпроизвеждане, **или дори създаване на данък върху триизмерния печат за компенсиране на щетите, понесени от притежателите на права на интелектуална собственост, които се дължат на частни копия, направени с триизмерна технология;**

систематично поставяне на призив с образователна цел за зачитане на интелектуалната собственост при доставчиците на цифровизация и триизмерен печат; **подчертава в този контекст важността на елементите, които ще позволят проследяването или законовото** ограничаване на броя на частните копия на триизмерни предмети, за да се избегне неправомерно възпроизвеждане; **подчертава, че ако едно триизмерно копие представлява копие за лично ползване, се прилагат националните законодателства, уреждащи изключението за възпроизвеждане за лично ползване, включително режимите за обезщетение или възстановяване, когато такива са предвидени в националното законодателство;**

Or. fr